I (to a slight degree) have an allergy to ultraviolet rays. I can't go out in the midsummer sunlight.
I'm a shut-in and absorb myself in video games. I'm cut off from the stress of everyday life every year, but ...
BA-DUMP
This summer is a little bit different.
Ah ha ha
Give it up, Akira~
glare
Because ever since a while ago, an enigmatic cicada-person has been staying at my house...
I am a cicada!
I lived under the tree by your house!
Cicada?
Huh?!
HEY, YOU'RE DONE WITH THAT NOW, RIGHT?
5匹目
FIFTH ANIMAL

Let's mate, Akira!!
Then, today for sure!
WAIT!!
GR
AB
Every day he tries to get me to *mate* with him!
SUB
FIFTH ANIMAL

IF IT'S NOT MUTUAL, I'LL HATE IT!
I LIKE YOU AKIRA
It depends!
ARE YOU AN IDIOT?! I'M GONNA DO IT WITH SOMEONE I LIKE!
A human!
WHY DO YOU HATE IT SO MUCH?
Hmph!
DON'T TOUCH ME FOR NO REA-SON!
SMACK
!!

To start with, you're a guy! And you said you're a cicada!
That's impossible!
I-I decided that my first time will be with someone that I like so much that just being together with them makes my heart race!
Jump!!
Boo
MATING WOULD BE FUN TOO, Y'KNOW?
Hm? Hm?
IS THIS ALL YOU DO EVERY DAY, AKIRA...?
lift
IF YOU'RE BORED, GET OUT
I DIDN'T ASK YOU TO COME
—.!
IS IT ANY FUN?

I'm so bored!
...
But I'm so bored~!
What?
I'M SORRY AKIRA SINCE YOU CAN'T GO OUT,
YOU CAN'T GO IN THE POOL.
BEING WITH ME
ISN'T VERY INTERESTING
I WANT TO BE CLOSE TO YOU
I LIKE YOU, AKIRA, SO
IT'S FINE IF YOU'RE NOT INTERESTING
?

THA-
DUMP
HAVING FUN WITHOUT YOU ISN'T AS FUN AS BEING BORED WITH YOU
IT'S A LOT MORE FUN.
HUH?!
WH...AT?!
blush
But he's a cicada! I'll be labeled a freak with a cicada as a lover!
BAM
Oh?
So he says!
Uwaaaah!! Did my heart go 'tha-dump' just now?!
AKIRA
YES?
There
OH, WHAT ARE THEY DOING?
G-G-GOOD. He didn't see me shaking.
THAT.
O-OH.

THE TRUTH IS, AT NIGHT
I HAVEN'T BEEN IN YEARS...
OH, THAT NOISY THING
FES-TIVAL?
PROBABLY PREPARING FOR THE FESTIVAL TOMORROW
IT'S OKAY IF I GO OUTSIDE
THEN YOU SHOULD IF YOU WANT
WHAT? You can go out?
AKIRA, YOU THINK OF A LOT OF POINTLESS THINGS
NOW...
BUT I CAN'T GO OUT ALONE. EVERYBODY'S ALWAYS EXCITED, AND IT'D BE AWKWARD IF I GOT THERE LATE, SO OF COURSE I WOULDN'T GO
LI
FT
!!
Umuh!
YOU WON'T KNOW THAT UNLESS YOU GO OUT.
DON'T SAY THEY'RE POINT-LESS...!
!?

Shock
OR I'LL COVER YOUR MOUTH WITH MINE AGAIN.
Yeah.
Gonna be quiet now?
flail
PUT ME DOWN!
PUT ME DOWN, IDIOT!
DON'T MAKE SUCH A FUSS.
flail
step
I... went... out... side...
After 5 years...
Y-YEAH.
THERE'S NO PROBLEM WHEN THE SUN ISN'T OUT RIGHT?
Frozen!
SO HOW IS IT? YOU OKAY?
But
I'm outside...
Gulp

No one will remember me...
JOLT
HUH?! AKIRA?!
AKIRA! IS IT OKAY FOR YOU TO COME OUTSIDE NOW?!
I-IF IT'S AT NIGHT.
For real?!
WHA-AT? YOU SHOULD HAVE TOLD US SOONER!
WOW!
That's great!
We were so worried!
Let's play more from now on!
But who is that guy...
H-my cousin?!
Oh..
He looks different.
Uh

IF IT'S OKAY WITH YOU LET'S ALL GO TO THE FESTIVAL TOMORROW NIGHT!
Ok?!
Y-YEAH!
WELL WE'RE GONNA HELP GET READY, SO WE'LL SEE YOU TOMORROW!
COME SEE US!
Some-...
!!!
BYE BYE
Somehow...
FEELS...
It wasn't...
UN-REAL
ARE YOU GLAD WE CAME OUT?
DOO
HUH?!
?
Y YEAH
blush

About my body...
They didn't say anythin like how I'm boring or annoying...
Even though I was so hssitant for so many years...
You won't know that unless you go out...
Just like Natsume said
NA
NA-TSUME
Unless I say "thank you" to him
tha-
dump
!?
!!!
HM?

BAM
It's nothing ...!
Eh?! No... um...!
What?
I want my first time to be with someone that I like so much that just being with them makes my heart race...
THUMP THUMP
Wh-what should I do?!
Is Natsume seriously the one making my heart race...?!
Wait wait! I did say that but..! But there's no way He's a man and a cloak! That's too much for me!
stagger
EH ?
IT SEEMS I'M ALREADY RUNNING OUT OF TIME...
THAT AGAIN!
What was that about time...?
WHY DON'T YOU JUST TELL ME IF YOU DON'T WANT TO MATE?
AKIRA
BOLT

slide
faint
WH WHAT'RE YOU
HEY!
Hold on
NA.
Eh...?
I DON'T..
NATSU-ME?!
HAVE TIME
He said he doesn't have any time
HEY! NATSUME!
What's really going on here...?!

Renai Chuudoku

ch. 1-5

by Mikage Tsubaki

Scanner/Translator:
Persimmons
Editor/Proofer:
Cielo

www.psychopandas.com